

## NOTAS

### *Segundo Congreso Internacional de Psiquiatría*

En la bellísima y cosmopolita ciudad de Zurich, Suiza, se celebró del 1 a 8 de septiembre del 1957 el Segundo Congreso Internacional de Psiquiatría, dedicado exclusivamente a la discusión de la esquizofrenia. Ha sido el Congreso Internacional más concurrido de todos los que se han celebrado hasta la fecha. Hubo representaciones de todos los países excepto de la Rusia Soviética. Como acontece siempre en estos congresos; durante el curso de los mismos se rindió homenaje a distinguidas personalidades ya fenecidas tales como Adolf Meyer, Eugene Bleuler, Sigmund Freud y otros. Entre los más venerables de los psiquiatras modernos estaban Alfred Jung, K. Kleist y otros que no deseo enumerar por no hacer la lista demasiado larga. La cordialidad reinó en todos los momentos entre los concurrentes y no había necesidad de presentaciones pues cada uno portaba en la solapa una pequeña tarjeta de identificación y resultaba un placer el saludar personas desconocidas de distintos países. Entre los congresistas a veces había que usar un tercer idioma para poder comunicarse. Simultáneamente, había no menos de ocho auditorios en que se discutían al mismo tiempo diferentes aspectos de la esquizofrenia. En ocasiones en que un conferencista de reconocido prestigio internacional hablaba, se usaban audífonos portátiles pudiéndose escuchar una de cuatro traducciones simultáneas; esto es, podían escoger francés, español, inglés o alemán. Todas las actividades sociales y excursiones a distintos sitios fueron muy concurridas y el entusiasmo no decayó en ningún momento.

Nunca fue la intención del Congreso establecer tal o cual tratamiento como el superior ni tal o cual teoría como la más correcta limitándose todos los participantes a la exposición de distintas ponencias en que se exteriorizaban criterios aparentemente contradictorios, pero realmente no era así, pues sabido es que el estudio de la esquizofrenia es tan amplio que se puede enfocar de distintos ángulos. Las teorías sobre factores hereditarios, ambientales y biológicos y factores etiológicos tales como cambios químicos u hormonales fueron discutidos ex-

tensamente. El Viejo Mundo sigue apasionado con el estudio de la esquizofrenia. Esto es muy interesante porque el Nuevo Mundo ya empezaba a menospreciar el valor de la sintomatología y de los mecanismos que conducen a la esquizofrenia enfocando principalmente nuestro interés en los tratamientos químicos y en la psicoterapia.

La esquizofrenia en los pueblos primitivos se discute con más amplitud y con mayor detenimiento al extremo de que la exposición de dichos casos a veces hacía dudar que fuesen esquizofrenias verdaderas. El respeto, admiración y cordialidad entre los psiquiatras presentes fue la nota más simpática de este Congreso.

Difícilmente en otro país que no fuese Suiza podría haberse logrado la concurrencia de tantos delegados porque las facilidades ofrecidas de intérpretes, puestos de información, servicios bancarios, excursiones y el deseo de agradar a los distinguidos visitantes además de ser altamente eficiente resultaba acogedor y cordial. Suiza sigue siendo el país más culto y democrático del mundo.

El próximo Congreso Internacional de Psiquiatría que tratará sobre la Psicoterapia se celebrará en septiembre del 1958 en la ciudad de Barcelona, España.

### *Conferencia Nacional de Bienestar Social*

Una delegación de estudiantes y profesores de la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de Puerto Rico asistió por primera vez a una *Conferencia Nacional de Bienestar Social*, la celebrada en Filadelfia del 19 al 24 de mayo de 1957.

La Conferencia Nacional de Bienestar Social es el evento anual de mayor trascendencia en el campo del servicio social en los Estados Unidos. Se originó en 1873 bajo el nombre de *Conferencia de Caridades y Correcciones* como un foro público para la discusión de problemas y de métodos prácticos para el mejoramiento humano. Actualmente cuenta también con miembros individuales e instituciones afiliadas en Canadá, Puerto Rico, Alaska y Hawaii. Las convenciones tienen una asistencia de aproximadamente diez mil delegados.

El tema central de la Convención de 1957 fue *Ampliando las fronteras del bienestar social*. Se celebraron seis sesiones generales y alrededor de cincuenta reuniones seccionales. Es digna de mención la alta proporción de sesiones a que asistieron los estudiantes puertorriqueños espontáneamente, dando así prueba de un alto sentido de responsabilidad profesional.

Durante las horas libres y en los días que siguieron a la Conferencia hasta el 28 de mayo de 1957, el grupo realizó una serie de visitas

con fines educativos y profesionales en Philadelphia, Nueva Jersey y Washington, D. C. y participó en algunas actividades sociales. Estas visitas y actividades fueron planeadas con anticipación mediante consulta con los miembros del grupo y fueron posible gracias a la cooperación de la Srita. Cecile Whalen, del Departamento Federal de Salud, Educación y Bienestar; la Srita. Ann F. Stone, Presidenta de la Sección Internacional del Capítulo de Philadelphia de la Asociación Nacional de Trabajadores Sociales; la Oficina del Gobierno de Puerto Rico en Nueva York; y especialmente los señores Sánchez y López y la Srita. Collazo, de la Oficina de Migración y Empleo localizada en Camden, Nueva Jersey; la señorita Elfriede Friese, del Instituto Internacional de Philadelphia; el Dr. Thomas L. Cochran y esposa, de la Universidad de Pennsylvania; y las profesoras Helen Phillips y Marian Lantz, de la Escuela de Trabajo Social de esa misma Universidad.

Los estudiantes y profesores fueron agasajados además por algunas familias norteamericanas y boricuas residentes en Philadelphia.

La delegación universitaria consistió de 25 miembros, a saber: tres profesores de la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de Puerto Rico, diez y seis estudiantes de dicha escuela, cuatro trabajadores sociales de otras agencias del gobierno de Puerto Rico que se sumaron al grupo y dos distinguidos puertorriqueños que solicitaron ser incluidos en calidad de estudiantes especiales.

Los miembros de la delegación fueron:

*Profesores*

Jacinta M. de García Cabrera, Rosa Celeste Marín y Carmen Rivera de Alvarado (Directora del grupo).

*Estudiantes*

Haydeé Alejandro de Maldonado, Carmen Luisa Gonzáles, Nancy Urdaz, Emma Suárez, Flor M. López, Idida Pérez Llorens, June Ortiz, Josefina López Rosario, Dominga de Quesada, Victoria Valcárcel, Ligia D. Jones, Artemio Rivera, Angel M. Santiago, José Ramón Sánchez, Lourdes Vázquez y Luz M. Recillas.

*Estudiantes Especiales*

Lic. Enrique Campos del Toro y Sra. Margarita Ledesma de Campos del Toro.

*Otros Trabajadores Sociales*

Virginia Cantino de Castro, Subdirectora, Negociado de Servicio Médico Social del Departamento de Salud; Olga García de Rodríguez, trabajadora social psiquiátrica de la Clínica de Higiene Mental de dicho Departamento; Carmelina Loyola de Andino, Directora, Oficina de Bienestar Público de Guayama, y Nydia Prieto, trabajadora social auxiliar del Hospital de la Capital.

La Administración Universitaria dio respaldo al proyecto facilitando la asistencia de los estudiantes interesados en concurrir a esta importante actividad profesional mediante la concesión de préstamos a aquellos que los necesitaron.

Las impresiones de los miembros del grupo fueron muy favorables. Todos consideran que el valor de esta experiencia profesional ha sido incalculable en términos de crecimiento profesional y de una mejor penetración entre el servicio social de Puerto Rico y el de los Estados Unidos y otros países de América. Puerto Rico realmente se dio a conocer en la Convención. De acuerdo con muchos miembros, la delegación de Puerto Rico fue la más popular en la Conferencia.

CARMEN RIVERA DE ALVARADO,  
*Universidad de Puerto Rico.*

### *Conferencia Interamericana de Contabilidad*

La Cuarta Conferencia Interamericana de Contabilidad se celebró en Santiago de Chile los días 14-24 de noviembre de 1957. Puerto Rico estuvo representado en esta Conferencia por los señores Pedro Ramírez, presidente de la delegación; Gustavo de Pedro, Serafino Pabón Ramírez y Juan Angel Gil, quien es Secretario General de la Secretaría Permanente de la Conferencia que tiene su sede en Puerto Rico.

Estados Unidos fue designado el país coordinador de las actividades y requisitos mínimos de intervención. Estos últimos fijan las normas de práctica de la contaduría pública.

La delegación puertorriqueña llevó tres trabajos para ser presentados en la Conferencia recomendando la adopción de normas uniformes en toda América con relación a la enseñanza y el ejercicio de la profesión de contador público.

El primero es una recopilación de leyes que reglamentan la profesión en los distintos países y persigue la idea de que en todos los países americanos se legisle para que se haga una reglamentación legal uniforme. El segundo consiste en métodos de enseñanza en la Universidad de Puerto Rico con el propósito de recomendar que se establezcan métodos uniformes en todos los países de América. El tercer trabajo consta de métodos uniformes de intervención y propone la adopción de normas mínimas y uniformes de auditoría en todos los países.

Un último documento incluía recomendaciones a la Conferencia con relación al proyecto que ésta tiene de adoptar un diccionario trilingüe de terminología de la profesión.

*The Southeastern Latin Americanist*

*The Southeastern Latin Americanist* es un "newsletter" trimestral de la *Southeastern Conference on Latin American Studies* cuyo primer número salió en septiembre, 1957. Dirige esta publicación el Sr. Frederick E. Kidder, Universidad Interamericana, San Germán, Puerto Rico.

La Conferencia Sureste incluye los estados de Carolina del Norte y del Sur, Tenesí, Misisipi, Alabama, Georgia, Florida y Puerto Rico, y es auspiciada por las instituciones educacionales de éstos con la cooperación de la Unión Panamericana.

La publicación consta de las siguientes secciones:

Futuras Reuniones: Notas breves sobre todas aquellas asambleas, conferencias, congresos y seminarios a celebrarse en esta área, estipulando sitio, fecha y temas a discutirse en tales actos.

Publicaciones: Cortas reseñas sobre revistas, folletos, boletines, y libros publicados por centros docentes, sociedades y organizaciones que se dedican a estudiar los problemas culturales de Hispanoamérica.

Notas sobre Tesis y Disertaciones basadas en estudios hechos sobre temas y problemas inherentes a países latinoamericanos.

Actividades Educativas tales como talleres o seminarios, y cursos cortos sobre temas culturales que afectan los estados y países pertenecientes a la Conferencia Sureste. También se hace mención de cambios o nombramientos significativos en el campo de la educación en estos países.

Las "Notas Personales" constan de breves reseñas sobre personas cuyas actividades se destacan en el campo sociocultural de Iberoamérica.